



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL
S/5652
10 April 1964
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ЗАМЕСТИТЕЛЯ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СОЕДИНЕННОГО
КОРОЛЕВСТВА ОТ 10 АПРЕЛЯ 1964 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Я должен с сожалением сообщить Вам, что сегодня самолет, появившийся из Йемена, снова нарушил воздушное пространство Федерации Южной Аравии. Около 09 ч. 25 м. по местному времени самолет типа "Ильюшин" перелетел над границей в район Вади-Аин и, прежде чем возвратиться в воздушное пространство Йемена, дважды описал, на высоте в 8 000 футов, круги над Маблакой и Аином. Это - район Княжества Бейхан, уже явившийся сценой перелетов 9 марта и трех вооруженных нападений 13, 27 и 28 марта, которые послужили предметом писем сэра Патрика Дина от 20, 28 и 31 марта.

Ваше Превосходительство, обратите внимание на то, что эти нарушения последовали немедленно за принятием Советом Безопасности резолюции, в которой Совет обратился к властям Йеменской Республики с призывом проявить максимальную сдержанность, чтобы избежать новых инцидентов и восстановить мир в этом районе. Это является новым примером непрерывных провокационных действий со стороны властей Йеменской Республики по отношению к правительству Федерации Южной Аравии. Мое правительство решительно протестует против этого грубого нарушения воздушного пространства Федерации.

Я прошу Ваше Превосходительство принять меры к рассылке настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Р.В. Джаклинг